



# LE CRIEUR

JOURNAL D'INFORMATIONS DE CHESEAUX

51<sup>e</sup> ANNÉE

N° 526 - FÉVRIER 2006



**Manuel Fernandez et  
Nicolas Baumberger  
entourés de Jacky et  
Cosette Baudat (Voir en page 8)**

# Grande bourse aux jouets

## Grande bourse aux jouets

*Mercredi 5 avril 2006  
de 15.00 à 18.00 heures  
à la buvette du collège du  
centre à Cheseaux*

*La ludothèque de Cheseaux vous offre la possibilité de vendre vos jouets, vélos, jeux vidéo, DVD, tout sauf les peluches et les jouets en mauvais état.*

*Sur place possibilité de goûter et de boire un café ou un sirop.*

<i>Pour les personnes intéressées</i>		
<i>Mardi 04.04.06</i>	<i>15.30-17.00 19.30-20.30</i>	<i>Dépôt des jouets</i>
<i>Mercredi 05.04.06</i>	<i>15.00-18.00</i>	<i>Bourse aux jouets</i>
<i>Jeudi 06.04.06</i>	<i>19.00-20.00</i>	<i>Encaissement et retrait des invendus</i>

*Organisation : Ludothèque de Cheseaux,  
collège Derrière-la-Ville, Cheseaux (un  
étage en dessous de la bibliothèque)*





MARTINE ET GILBERT STAEHLI  
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS  
DE GESTION DIPLOMÉS

une fiduciaire,

un éventail  
de services

CH - DE LA VIGNETTAZ 7  
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71  
FAX 021 731 32 22

à votre disposition

## Grande salle du collège du Centre de Cheseaux

**Samedi 4 mars 2006**

# Soirée théâtrale

**pièce comique par la  
compagnie la Beline**

Entrée enfant Fr. 5.-  
Entrée adulte Fr. 10.-  
Spectacle dès 19h30

Possibilité de se restaurer dès 18h30  
Restauration chaude avec salade et des-  
sert maison

Réservation M. Christophe Jaquier  
au 079 606 07 03 ou E-mail  
christophe.jaquier@rojatec.ch

But de la soirée: voir un match dans un  
grand stade européen avec les juniors E  
de Cheseaux.

Organisation:  
Juniors E FC Cheseaux



# Médecins de garde

**Samedi 25 février 2006:**

Dr Bilancioni, Bercher 021 887 02 01

**Dimanche 26 février 2006:**

Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

**Jeudi 2 mars 2006:**

Drs Ogay-Wyss, Cugy 021 731 22 02

**Samedi 4 mars 2006:**

Dr Favre-Bulle, Echallens 021 881 44 86

**Dimanche 5 mars 2006:**

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

**Jeudi 9 mars 2006:**

Dr Pavillon, Echallens 021 881 34 44

**Samedi 11 mars 2006:**

Dr Bilancioni, Bercher 021 887 02 01

**Dimanche 12 mars 2006:**

Dr Gonin, Bercher 021 887 02 02

**Jeudi 16 mars 2006:**

Dr Russ, Echallens 021 881 37 77

**Samedi 18 mars 2006:**

Dr Béguin, Echallens 021 881 10 91

**Dimanche 19 mars 2006:**

Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

**Jeudi 23 mars 2006:**

Dr Fiorini, Romanel 021 648 23 75

**Samedi 25 mars 2006:**

Dr Maillard, Echallens 021 881 32 33

**Dimanche 26 mars 2006:**

Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

**Jeudi 30 mars 2006:**

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

**Samedi 1<sup>er</sup> avril 2006:**

Drs Hesse, Cheseaux 021 731 46 31

**Pour tous autres renseignements, appe-  
lez la centrale téléphonique des méde-  
cins au 0848 133 133.**

# SPECTACLE DU TRIO ADAMAS

Percussion et alchimie sonore de quatre éléments

plastique, bois, métal et pierre  
incarnant

l'enfance, l'adolescence, l'âge adulte et la vieillesse

Un spectacle inédit, une recherche en rapport à l'élément tant par son axe de composition que par sa mise en scène.

## Jeudi 27 avril 2006 à 20 heures

Salle de rythmique DLV à Cheseaux

Entrée libre, chapeau à la sortie pour aider au financement de la journée que le trio animera avec plus de 240 élèves de l'établissement de la Chamberonne.

Tous travaux  
de carrosserie

Voiture de remplacement



Ch. de Mon Repos 19 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 731 19 50 • Mobile 079 214 34 81



# Elections

## Elections communales du 12 mars 2006

### Horaires d'ouverture du bureau de vote:

Dimanche, 12 mars, de 10h30 à 11h30 au Collège du Centre.

Les enveloppes de transmission peuvent être déposées dans la boîte aux lettres de l'administration communale jusqu'au même jour à 11h30.

### Rappel concernant le vote par correspondance:

Il faut que l'enveloppe de vote jaune fermée (avec toutes les listes de votre choix à l'intérieur) et la carte de vote (avec l'adresse du greffe apparaissant dans la fenêtre) soient renfermées dans l'enveloppe de transmission.

La carte de vote ne doit en aucun cas être glissée dans l'enveloppe de vote jaune; elle doit être mise à côté de celle-ci dans l'enveloppe de transmission.

En cas de besoin, l'enveloppe de transmission officielle peut être remplacée par une enveloppe privée portant l'adresse du greffe.

Indiquer votre date de naissance complète et apposer votre signature sur la carte de vote (si l'un des éléments manque ou est erroné, votre vote ne sera pas pris en compte).



**CENTRE  
MEDICO  
SOCIAL**  
Secteur Prilly

## Consultations petite enfance et groupe de parents



**Tous les mardis  
de 15h à 16h30** à  
la salle de gymnastique,  
Ecole des Esserpys à  
Romanel

### Séances d'information 2006

(de 15h à 16h)

- 23 mars: **«Massage du bébé»**  
par Mme Skory, physiothérapeute (Prix Fr. 10.-).
- 13 juin: **«Allaitement maternel»**  
par S. Delacrétaz, consultante en lactation et infirmière petite enfance.
- 12 septembre: **«Massage du bébé»**  
par Mme Skory, physiothérapeute (Prix Fr. 10.-).
- 7 novembre: **«Prévention des accidents domestiques»**  
par S. Delacrétaz.



# 118 FEU



A toute heure  
nous vous  
attendons  
dans la bonne  
humeur  
au P'tit Bonheur

## Tea-Room Au P'tit Bonheur

Rte de Genève 4 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 732 15 17

**Heures d'ouverture:** Mardi à vendredi: 6h à 18h  
Samedi: 7h à 16h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé



# Commune

## Police des routes service hivernal

Par mesure de prudence et pour faciliter l'enlèvement de la neige et le sablage des chaussées verglacées, les services de police et de voirie prient instamment les conducteurs de véhicules de se conformer à la signalisation et aux instructions du personnel occupé à ces travaux.

Les propriétaires de véhicules sont en outre tenus d'observer les dispositions de l'ordonnance fédérale sur les règles de la circulation routière du 13 novembre 1962, article 20, alinéa 3, (OCR) ainsi rédigé :

**Les conducteurs ne laisseront pas leur véhicule sur les places de parc ou des voies publiques s'ils peuvent prévoir que l'enlèvement de la neige en serait gêné.**

Les services de police et de voirie remercient d'ores et déjà tous les conducteurs qui faciliteront la tâche des responsables et du personnel chargé du déneigement.

*La Municipalité*



# 144

**Ambulance**



# Commune

## Bois de feu

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 021 731 95 54 - fax 021 731 95 60.

*La Municipalité*

**Garage AZUR SA**

Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures.

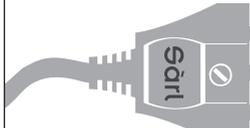


*Venez essayer le nouveau ZAFIRA*

chez Michel Perrottet & Driss Schaad

**Garage**  
**Azur SA OPEL**

Rte de Montheron 2 1053 Cugy VD - Tél. 021 731 33 47  
Rte d'Yverdon 2 1033 Cheseaux - Tél. 021 731 34 22



# Di Stefano

# Electricité

Rue de la Mèbre 6  
**1033 Cheseaux**  
Tél./Fax 021 731 28 28  
Mobile 078 888 86 46

**Installations électriques, téléphones, TV, dépannages et entretien**



**Bénévolat de Cheseaux – Romanel – Vernand**

**Assemblée annuelle du 30<sup>e</sup> Anniversaire**

**21 mars 2006 à 14h30**

**À la Salle de Rythmique  
Collège Derrière-la-Ville, Cheseaux**

Cette rencontre nous permettra de vous informer sur les activités de l'année écoulée, ainsi que de celles prévues pour l'an 2006

Cette assemblée sera suivie de la présentation du film de Samuel Monachon  
**Beauté Sauvage**

Un apéritif clôturera cette manifestation.

A bientôt le plaisir de vous revoir

*Le Comité*

**BCS Fiduciaire – Olga Hartwig**

Comptabilité - Fiscalité - Secrétariat

Ch. des Grands-Champs 3 – 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Tél. 021 731 40 15 – Fax 021 731 40 16 – olga.hartwig@bluewin.ch

Tenue et bouclement de comptabilité – déclarations d'impôts –  
divers travaux de secrétariat



**Pompes Funèbres  
Régionales  
Cassar SA**

Entreprise du pays  
à votre service 24h/24

**Rue du Tunnel 7 1005 Lausanne  
Tél. 021 329 08 10/11**

**Conseils en prévoyance funéraire**

Jean-Pierre Cassar, administrateur  
Mobile **079 373 57 88**

Représenté à Cheseaux exclusivement par  
M. Pierre Hämmerli, ch. du Bouzenet 2

Tél. **021 731 13 39**

Mobile **079 213 71 27**



## Informations diverses

### La fidélité n'est pas un vain mot au Café- Restaurant de la Gare de Cheseaux

Ces prochains jours, il va y avoir du changement au service du Café-Restaurant de la Gare de Cheseaux. En effet, **Manuel Fernandez** va prendre une retraite méritée après 23 ans de bons et loyaux services. Quand à **Nicolas Baumberger**, il quitte l'équipe de Jacky et Cosette Baudat après 13 ans de service pour reprendre le restaurant de ses parents, l'Hôtel des Communes aux Genevres-sur-Coffrane.

Pour les nostalgiques de «l'ancienne» équipe, ils pourront se consoler avec Claude Monney, autre figure marquante du Café de la Gare, qui, avec 15 ans de service, n'a pas l'intention de quitter la brigade de Jacky et Cosette Baudat.

.....



**Samedi 11 mars à 20h30**  
**«José Barrense-Dias»**  
l'essentiel

«José Barrense-Dias est le seul artiste brésilien capable de faire la synthèse de la musique brésilienne en trente minutes». Le compliment est Claude Nobs qui l'invitera cinq fois au Montreux Jazz Festival. Le chant du «Sertao», cri de révolte et

d'amour, habite le musicien, né au nord-est de l'Etat de Bahia. Son enfance est bouleversée par la mort de sa mère. Et son père, guérisseur, devenu chercheur d'or et de diamants, l'emmène dans un extraordinaire périple en Amazonie qui va le maquer à vie. C'est à Sao Paolo, la mégapole de tous les espoirs. Que José développe son talent, parvient à vivre avec sa musique et s'impose comme l'un des grands maîtres de la guitare brésilienne, capable d'exprimer les pulsions de la passion, du sexe, de la violence et de la mort.



Surnommé «O Canhoto», c'est-à-dire, le gaucher mais aussi le diable par ses compatriotes, José Barrense-Dias est aussi percussionniste, chanteur, compositeur... et peintre.

Etabli dans le canton de Vaud depuis 1969, il a enseigné au Conservatoire et gravé plusieurs CD. La semaine dernière sur la scène du théâtre Klébert-Méleau, il accompagna de ces compositions Lise Ramu dans «Lettre d'amour» de Fernando Arrabal. Pour c'est automne, José prépare une prestigieuse création qu'il présentera à Beausobre.

**Réservation recommandée de 19h à 21h au 021 731 10 34**

Entrée libre, Chapeau à la sortie..... C'est l'esprit du Caveau! Ouverture des portes 20h, bar, petite restauration.

Pour plus d'informations : [www.cddm.ch](http://www.cddm.ch)  
[www.barrense-dias.com/](http://www.barrense-dias.com/)

*L'équipe du caveau*



**La section des Samaritains de Cheseaux** organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis provisoire de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

## **Cours sauveteurs jusqu'au 30 juin 2006**

- 25-27 avril 2-4-9 mai de 20h à 22h
- 15-20-22-27-29 juin de 20h à 22h
- 19 mai de 18h à 22h  
20 mai de 8h à 12h - 13h à 15h

Inscription au **0848 848 046**, les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h à 17h30.  
**www.samaritains.com**. Pour renseignements: Mireille Lannez au 021 647 18 57



## **Information de la Paroisse Protestante Cheseaux- Romanel- Vernand**

### **Agenda**

Vendredi 10 mars (20h) à l'église de Romanel, soirée de louange.

Jeudi 16 mars, (20h15) centre œcuménique de Cugy, conférence avec Mgr Genoud «Autorité du Christ et pouvoir humain en Eglise».

Vendredi 17 mars dès 11h45 à la buvette du Collège du centre à Cheseaux et à Prazqueron à Romanel, soupe de carême.

Mercredi 22 mars, (20h) à la Concorde à Romanel, Assemblée paroissiale de printemps.

Vendredi 24 mars dès 11h45, mêmes lieux, soupe de carême.

Vendredi 24 mars, (20h) à St-Etienne à Prilly, Concert avec Jo Akepsimas et les enfants de notre paroisse.

Vendredi 31 mars dès 11h45, mêmes lieux, soupe de carême. Un geste de solidarité, un moment de partage.

### **Repourvue pastorale**

Bonne nouvelle pour tous ! Dites-le autour de vous ! François Paccaud a répondu affirmativement à l'appel que nous lui avons lancé. Il postule comme pasteur à 100 % chez nous ! Nous préparons l'élection pour le 26 mars, à l'issue des cultes. Nous sommes heureux de pouvoir constituer une équipe dynamique avec Philippe Corset notre diacre pour l'Enfance à 50% dans notre paroisse.

### **Journée de Rencontre et d'Offrande**

le 21 mai à Cheseaux.

### **Alliance**

Vous pourrez y témoigner d'une étape de votre cheminement spirituel, aux côtés des catéchumènes, lors de la fête de l'Alliance du 30 avril Une préparation est prévue le 23 avril, avec un souper crêpes. Veuillez vous annoncer au pasteur Paccaud.

### **Une adresse**

François Paccaud, pasteur, Route de Lausanne, 11, 1033 Cheseaux, tél. 021 731 54 91, fax 021 731 54 92, portable 078 647 21 65, Email: fpaccaud@protestant.ch.



**magasin du monde  
solidaires au quotidien**

**Assortiment de produits du commerce équitable. Achat, commande, documentation.**

### **ATTENTION!**

**Dès le 5 avril 2006, le dépôt des produits sera accessible sur rendez-vous téléphonique.**

Merci pour votre confiance et à bientôt.

Rue de la Mèbre 2, Andrée Huter

**Tél. 021 731 29 85**

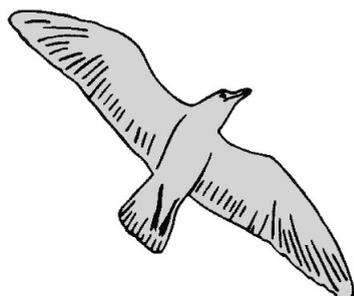
# COSSY Pascal

Gypse - Peinture - Papiers-peints  
Divers nettoyages à la vapeur  
Réfection de façades



Ch. de Champ-Pamont 27  
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80  
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité  
par un travail personnalisé



## MICHEL PEIRY

*Maîtrise Fédérale*

### TV - VIDEO

*Ventes - Réparations*

**021 732 15 14** Rte de Lausanne 3 **1053 CUGY**

# GITEL

Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11

### Atelier de Réparations Olivier Peitrequin

*Modifications de boîtiers électroniques*

 **DigitalTuning** 

[www.peitrequin.com](http://www.peitrequin.com) [www.digitaltuning.ch](http://www.digitaltuning.ch)

Rte d'Yverdon 9 1033 Cheseaux Tél. 021 731 27 00

## Séance du Conseil communal du 14 février 2006

La première séance du Conseil de cette année s'est déroulée en date du 14 février 2006.

L'ordre du jour portait notamment sur les points suivants :

- demande de crédit pour le remplacement des fenêtres du bâtiment scolaire de Derrière-la-Ville II,
- demande de crédit pour l'amélioration de l'isolation phonique et de la protection solaire au collège de La Plantaz,
- demande de crédit pour la réfection du chemin Plantaz-Bellevue,
- Un point supplémentaire a été porté à l'ordre du jour qui concernait la réponse faite par la Municipalité à la motion de Mme V. Jomini portant sur la garantie de la sécurité du transport scolaire des enfants de notre commune.

La demande de crédit pour le remplacement des fenêtres du bâtiment scolaire de DLV II a été acceptée à l'unanimité ainsi que celle concernant la réfection du chemin Plantaz-Bellevue.

Quant à la demande de crédit pour l'amélioration de l'isolation phonique et de la protection solaire du collège de La Plantaz, la Municipalité a retiré celle-ci afin de présenter un nouveau préavis.

Concernant la réponse de la Municipalité à la motion de Mme V. Jomini, le conseil a décidé de refuser le rapport de la Municipalité, de donner mandat à celle-ci, de procéder à une nouvelle étude et d'exiger également qu'elle fasse rapport au conseil communal avant la fin de la présente législature.

Dans les divers de l'ordre du jour, M. S. Sandoz a abordé le sujet de la sécurité routière dans notre village. En effet, il est à relever que bon nombre de conducteurs sont peu enclins à indiquer leur direction aux giratoires et ne respectent pas ou peu souvent le stop à l'entrée du village Rte d'Yverdon.

Il demande donc à la Municipalité de rappeler aux usagers de la route les lois existantes afin d'éviter que s'installe une certaine tolérance.

Mme V. Jomini a également formulé un vœu à savoir de remplacer ou réparer les trous qui devraient servir d'éclairage au passage sous-voie de la gare, de demander au LEB de bien vouloir régler les horloges de la gare, et de veiller également à mieux entretenir cet endroit qui donne actuellement une impression de laisser-aller.

Le prochain conseil communal est fixé au 14 mars 2006 à 20h30.

*La secrétaire:  
Claire-Lise Forster*



**POMPES FUNEBRES  
OFFICIELLES**  
DE LA VILLE DE LAUSANNE

Av. des Figuiers 28 – 1007 Lausanne  
Accès possible par l'Av. de Montoie, à 100 m  
du centre funéraire)

Téléphone permanent:  
**021 315 45 45**

[www.lausanne.ch/pfo](http://www.lausanne.ch/pfo)

TL: lignes n° 1, 2 et 4 arrêt Maladière  
Sortie autoroute Lausanne-Sud,  
direction Centre. Facilités de parage.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger  
Etablissement de convention pour obsèques futures



REPARATIONS TOUTES MARQUES  
ACHAT - VENTE  
**MICHEL MAROLDA**  
1034 BOUSSENS  
Tél. 021 731 13 03 - Fax 021 731 51 74

Préparation d'expertise

Service antipollution  
à prix avantageux

**GARAGE DU TILLEUL**

**Véhicule en prêt  
gratuitement**

Ouvert le samedi matin



*Rose-Marie Couture*  
Retouches

Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12  
1032 Romanel



**Nouveau**  
dès le 06 janvier 2006  
divers cours de couture

sur réservation au tél. 021 646 58 14

**POMPES  
FUNEBRES**

**ST-LAURENT SA**

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE  
JOUR ET NUIT

© **021 312 54 10**

CONSEILS EN PRÉOYANCE FUNÉRAIRE

**M. Serge Quillet**



# Agenda

## Mars 2006

- 4 Soirée théâtrale des juniors du FC Cheseaux
- 5 Journée de championnat juniors B d'unihockey à DLV
- 10 Match aux cartes du FC Cheseaux
- 12 Elections du conseil communal et de la municipalité (1<sup>er</sup> tour)
- 14 Conseil communal
- 17 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mars
- 17 Soupe de Carême
- 21 Assemblée générale du Bénévolat
- 24 Soupe de Carême
- 24 Soirée annuelle souper-concert de la Fanfare de Cheseaux et de son école de musique
- 25 Soirée annuelle de la Fanfare de Cheseaux et de son école de musique
- 31 Soupe de Carême
- 31 Repas de soutien du VBC Cheseaux

## Avril 2006

- 2 2<sup>e</sup> tour éventuel des élections de la municipalité
- 5 Grande bourse aux jouets de la Ludothèque
- 8 13<sup>e</sup> course et marche populaire des Traîne-Savates
- 9 Journée de championnat 2<sup>e</sup> équipe d'unihockey à DLV
- 12 Concours de décoration d'œufs de Pâques des Commerçants
- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'avril
- 27 Spectacle du Trio Adamas

## Mai 2006

- 4-6 Spectacle de la Compagnie des Deux Masques «L'éventail de Lady de Winter» d'Oscar Wilde

- 12 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mai
- 10-13 Spectacle de la Compagnie des Deux Masques «L'éventail de Lady de Winter» d'Oscar Wilde
- 19-20 Exposition «Arts et artisanat»
- 21 Votations fédérales + Election du syndic (1<sup>er</sup> tour)
- 24-27 60<sup>e</sup> Giron des musiques du Gros-de-Vaud organisé par la Fanfare de Cheseaux
- 25-28 20<sup>e</sup> anniversaire du jumelage Cheseaux-Aubignan
- 30 Don du sang des Samaritains

## Juin 2006

- 11 2<sup>e</sup> tour (éventuel) de l'élection du syndic
- 19 Assermentation des Autorités
- 19 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juin

## Juillet 2006

- 9 Promenade des gourmands de l'Amicale des Sapeurs-pompiers
- 14 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juillet

## Août 2006

- 1<sup>er</sup> Fête nationale
- 11 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'août
- 12-13 Tournoi de pétanque du Fanny Club

## Septembre 2006

- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de septembre
- 24 Votations fédérales
- 26 Don du sang des Samaritains

## Octobre 2006

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'octobre

## Novembre 2006

- 10 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de novembre
- 26 Votations fédérales

## Décembre 2006

- 8 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de décembre

# BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon  
Rte de Lausanne 3  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 731 16 13

*Chez Codu, un service personnalisé  
afin que chaque repas soit une fête.  
Des produits frais et de qualité,  
servis dans la bonne humeur !*

*Fermé le jeudi après-midi*

Profitez de notre **action**  
hebdomadaire

Des fleurs pour votre bonheur...

## Pierre Hämmerli Horticulteur - Fleuriste



Ch. du Bouzenet 2  
**1033 Cheseaux**  
Tél. 021 731 13 39  
Fax 021 732 13 42  
Mobile 079 213 71 27

**Livraison à domicile  
Ouvert le dimanche matin**

Un beau choix de plantes en pot,  
fleurs coupées et arrangements

Ouvert de 7h30 à 12h et de 13h30 à 18h  
Ouvert le dimanche de 9h à 12h



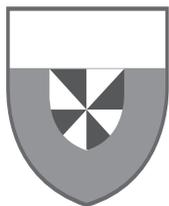
## Saison 2006

Une saison  
exceptionnelle

**40<sup>e</sup> anniversaire des  
Concerts de Cheseaux**

**Année Mozart  
à Cheseaux**

6 manifestations  
cet automne



## Comité de jumelage Cheseaux - Aubignan



# Réception de la délégation Aubignanaise le week-end de l'Ascension du 25 au 28 mai 2006

Le 20<sup>e</sup> anniversaire du jumelage se déroulera, en partenariat avec le Giron des Fanfares 2006, pendant le week-end de l'Ascension du 25 mai au 28 mai prochain selon le programme, ci-dessous :

- ✗ Un apéritif de bienvenue sera servi à l'arrivée des gens d'Aubignan le jeudi 25 mai dès 18h30 à la Buvette du Collège du Centre.
- ✗ Une visite surprise en car sera organisée le vendredi 26 mai (départ à 8 heures du collège du Centre). Nous vous remercions de bien vouloir vous inscrire ainsi que vos invités d'ici au 10 mai au N° de téléphone 021 731 95 64, le matin.
- ✗ L'excursion sera suivie par la partie officielle dès 18h30, dans les jardins du Château par beau temps, ou sous la cantine du Giron par mauvais temps.
- ✗ Le samedi après-midi dès 16h30, le Comité du Giron nous a aimablement invités à prendre part au défilé dans les rues du village. Une délégation officielle y prendra donc part.
- ✗ Le samedi 26 mai à 20 heures aura lieu le repas officiel du jumelage. Dès lors, les familles d'accueil voudront bien retirer les bons repas gratuits pour leurs invités auprès du boursier communal à partir du lundi 15 mai. Chaque habitant peut également s'inscrire dans le même délai à l'administration communale. Le prix du repas est fixé à Fr. 30.- par adulte, les enfants nés de 1992 à 2002 paieront Fr. 10.- et pour ceux nés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2003, il sera gratuit.

Pour le logement, nous serions reconnaissants aux personnes qui reçoivent des aubignonais de bien vouloir s'inscrire avant le 30 avril 2006 auprès du greffe, le matin, au N° de téléphone 021 731 95 64, afin que nous puissions garantir une meilleure organisation.

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous voir nombreuses et nombreux participer aux festivités du jumelage ainsi qu'au Giron des Fanfares du Gros-de-Vaud 2006.

AUTO-  
ECOLE



Denis Bertschi  
Tél. 079 606 30 40

Place de la Gare 6  
1033 Cheseaux  
Nouveaux horaires

Cheseaux



Nathalie  
**FAUCHERRE**

078 637 80 84



AutoMotoEcole  
**ombardo**

1032 Romanel  
079 607 55 70

Théorie: Mercredi  
Sensibilisation: Lundi et  
jeudi  
de 19h30 à 21h30



Philippe GRANDJEAN

Notre meilleure référence:  
**LA QUALITÉ**

Spécialités de campagne  
Tél. 021 731 12 87  
Fax 021 731 44 40  
**1033 Cheseaux**



F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE

**TOUS TRAVAUX DE  
CARROSSERIE ET  
DE PEINTURE**

PRÊT DE VÉHICULE



**1037 ÉTAGNIÈRES  
TÉL 021 731 41 41**

Véhicule en prêt  
Réparations toutes marques



**GARAGE GLIDING**  
Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06  
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX



*Fanfare  
de Cheseaux*

# Soirées annuelles de la **Fanfare de Cheseaux**

**Vendredi 24 mars et samedi 25 mars 2006**

**Direction: Soo-A Chung**

**Grande salle Collège du Centre de Cheseaux**

## **Vendredi 24 mars 2006**

Portes dès 18h15

**18h45 Souper-Concert**

**Menu**

Fr. 30.-

(boissons et entrée non comprises)

Salade du chef

\* \* \*

Rôti de porc

Gratin à la crème

Légumes variés

\* \* \*

Dessert glacé

Café

**20h15 Concert**

Entrée: Fr. 15.-

**dès 23h Partie familiale**

## **Samedi 25 mars 2006**

Portes dès 19h

**20h15 Concert**

Entrée: Fr. 15.-

**dès 23 h Soirée dansante**

animée  
par l'orchestre

**Marcuard**

Bar à champagne

**01h Soupe à l'oignon**

**Réservation obligatoire** pour le souper du vendredi  
chez M. Pierre-André Maillefer entre 19h et 21h au 021 731 33 72

**Dernier délai: 20 mars 2006**



## Commune de Cheseaux

### Administration:

#### Bureaux: Collège du centre

Horaires: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants 021 731 95 52

ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.

Greffier municipal 021 731 95 50

Bourse communale 021 731 95 51

Assurances sociales 021 731 95 57

Police municipale 021 731 95 55

Police Natel 079 342 37 70

Police urgences 117

Office du travail (attest. ORP) 021 731 95 57

Service technique 021 731 95 54

### Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat 021 867 11 67

Concierges Derrière-la-Ville 021 731 28 74

Concierges Centre + sports 021 731 50 46

Conciergerie manifestations, perman. 079 226 38 75



## REGIE IMMOBILIERE EMILE JOYET

Place de la Gare

**1033 Cheseaux**

Tél.: 021 731 18 14 Fax 021 731 36 22

regie@emile-joyet.ch

**Gestion d'immeubles**

**Achat - Vente - Locations**

**Appartements, villas, immeubles**

## Pharmacie de Cheseaux

Pharmacie du Centre

021 731 36 36

## Médecins de Cheseaux

Drs Hesse 021 731 46 31

Dr Rohrer 021 731 92 00

Centrale téléphonique médecins 0848 133 133

Dr Lepoivre, psychiatre-psychothérap. 021 312 40 48

Dr Blair, dentiste 021 731 33 94

## Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens 021 637 21 21

Gendarmerie Blécherette 021 644 44 44

Feu 118

Commandant du feu (B. Borgeaud) 021 731 48 35

Ambulances - Urgences santé 144

Police 117

CHUV Lausanne 021 314 11 11

Intoxication 145

Hélicoptère de sauvetage 1414

## Divers

Administration Militaire Lausanne 021 316 47 29

Protection civile régionale Prilly 021 622 72 51

Romande énergie + télé-réseau 0848 802 900

Etat civil Lausanne 021 316 08 16

Juge de Paix 021 316 10 60

Office régional pour le placement 021 622 00 50

Centre Médico Social 021 620 02 70

## A méditer...

**Les événements se font  
ou se subissent;  
les subir, c'est ne pas oser.**

**C.-E. Ramuz**



**FOOTBALL**  
CLUB  
**CHESEaux**

**ORGANISATION**  
**F.C. CHESEaux**  
**VETERANS**

**VENDREDI 10 MARS 2006**

**BUVETTE TERRAIN SORECOT**

**GRAND  
MATCH  
AUX  
CARTES  
PAR ÉQUIPES**

**CHEF DE JEU : J. FREYMOND**

**INSCRIPTION sur PLACE Dès 19H30**

**SOUPE AUX POIS OFFERTE A LA FIN DES JEUX**



**Communauté Catholique**



**Paroisse Protestante**

Un geste de partage, un repas ensemble

## **Les soupes de carême** **vendredis 17, 24 et 31 mars dès 12 heures**

- à la buvette du Collège du Centre, à Cheseaux
- à la salle de Prazqueron, à Romanel

Une soupe nourrissante, pain et fromage, une pomme vous attendent à la table de la solidarité. Chacun apporte une offrande correspondant au prix du repas + ce qu'on a envie de donner aux défavorisés du monde.

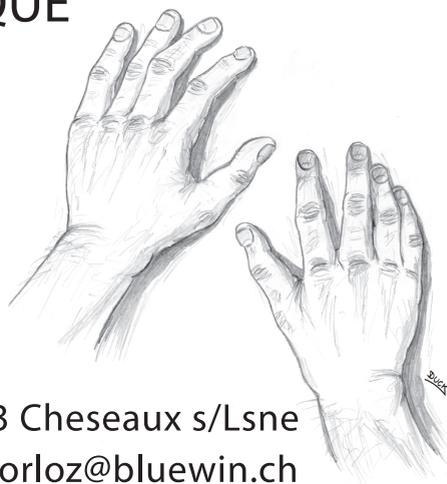
***Venez seul ou en famille, chacun est le bienvenu !***

## **CABINET THERAPEUTIQUE**

***Laurent Borloz***

**Réflexologie**

**Massages**



Rte d'Yverdon 7  
Tél. 021 731 43 90

1033 Cheseaux s/Lsne  
laurent.borloz@bluewin.ch

## **Ortho-Bionomy**

Reconnu par les caisses maladie



## Petites annonces

Jeune Papa, **recherche studio** ou appartement région Champ-Pamont, tél. 078 845 07 66

Dame couturière, **cherche retouches à domicile**. Tél. 021 731 45 69.

Famille de Cheseaux **cherche terrain** à Cheseaux pour construction villa mitoyenne ou villa individuelle à 2 logements. Tél. 078 719 53 65

Cheseaux centre - **appartement 5 pièces**, attique mansardé à vendre. Prix sur demande. 021 731 48 97 le soir dès 20 heures

Dame avec expérience et références **cherche du travail dans le domaine du nettoyage** ou autre. Tél. 079 581 66 34.

**Place de parc** extérieure à louer, de suite, Mèbre 16-18, Fr. 53.80/mois. 1<sup>er</sup> mois offert. Tél. 021 731 48 28 (répondeur)

Trois filles de 15 ans, avec brevet Croix-Rouge, se sont réunies pour être toujours **disponibles pour baby sitting**, enfants dès 3 mois.

Aurélie Chollet: 021 731 38 00

Kamila Sari: 021 731 35 54

Isabelle Sauter: 021 732 19 77.

A vendre **Rover 216** automatique, rouge métallisée, radio-cassette, **58'000 km, Fr. 2500.-**. Tél. 021 731 40 03.

Jeune maman **cherche heures de ménage**, repassage, garde d'enfants, etc. Tél. 021 731 35 61.

**Congélateur** bahut 200 litres, Fr. 80.-. Tél. 021 731 32 89.

**Etudiante**, 18 ans, disponible pour du baby-sitting les soirs de semaine, ainsi que pour des cours (principalement de maths) pour des élèves de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année. S'adresser à Aurélie au tél. 021 731 36 43.

Jeune grand-maman **garde enfant + repassage** à son domicile à Cheseaux. Pour renseignements Tél. 021 732 15 85 ou 079 796 73 80.

Dame avec expérience cherche **heures de ménage**, lessive, repassage, bureaux, escaliers, etc... Tél. 078 722 40 06.



Plus de mille personnes vont prendre part aux différentes épreuves de la désormais traditionnelle course des

Traîne-Savates, dont la 13<sup>e</sup> édition se déroulera le samedi 8 avril prochain.

Une telle manifestation ne s'organise pas à l'improviste et nécessite l'engagement de plusieurs dizaines de personnes. Si nombre d'entre elles nous ont déjà assuré de leur présence, et nous les remercions chaleureusement, **nous souhaitons encore compléter notre effectif de bénévoles.**

Alors si vous hésitez encore et si vous avez du temps à consacrer ce samedi 8 avril, ne serait-ce que quelques heures, le matin, l'après-midi ou le soir.

Si vous avez envie de côtoyer une équipe sympathique et offrir un moment de détente à de nombreuses personnes tout en vous faisant plaisir, n'hésitez pas à nous contacter au 021 882 11 20 (F. Imfeld) ou 079 326 53 89 (D. Laubscher).

Le Comité des Traîne-Savates vous en remercie déjà.

# Programme des matchs du VBC Cheseaux



## Ligue nationale B - Tour de promotion LNB-LNA

SA	04.03.06	17:30	VBC Cheseaux	-	Montreux Volley
SA	11.03.06	19:00	VBC Steinhausen	-	VBC Cheseaux
SA	18.03.06	17:30	VBC Cheseaux	-	FC Lucerne
SA	25.03.06	18:00	VBC Aadorf	-	VBC Cheseaux

## Fomule du tour de promotion:

L'équipe classée première accède à la LNA, la 2<sup>e</sup> rencontre en barrage l'avant-dernière de la LNA au meilleur des trois matchs.

## 1<sup>re</sup> ligue féminine

Le championnat est terminé

## 2<sup>e</sup> ligue féminine

ME	22.02.06	21:00	CHESEAUX	-	LUTRY-LAUAUX
ME	08.03.06	20:45	AIGLE	-	CHESEAUX
LU	13.03.06	20:45	MOUDON	-	CHESEAUX
VE	17.03.06	21:00	MONTREUX	-	CHESEAUX
VE	24.03.06	21:00	CHESEAUX	-	EPALINGES

## 3<sup>e</sup> ligue féminine

VE	10.03.06	21:00	CHESEAUX IV	-	GRANDSON
VE	17.03.06	21:00	CHESEAUX IV	-	LA COTE
JE	23.03.06	19:30	SUGNENS	-	CHESEAUX IV
VE	31.03.06	21:00	CHESEAUX IV	-	PENTHALAZ

## M21 F 1 - Féminines moins 21 ans

VE	24.02.06	19:15	ECUBLENS	-	CHESEAUX
VE	10.03.06	19:15	CHESEAUX	-	COSSONAY
VE	17.03.06	19:15	CHESEAUX	-	GRANDSON
LU	20.03.06	19:15	LAUSANNE	-	CHESEAUX
VE	31.03.06	19:15	CHESEAUX	-	LA COTE

## M21 F 2 A - Féminines moins 21 ans

SA	25.02.06	09:15	CHESEAUX II	-	COSSONAY II
MA	07.03.06	19:15	BUSSIGNY	-	CHESEAUX II
VE	17.03.06	19:15	FROIDEVILLE	-	CHESEAUX II
SA	25.03.06	09:15	CHESEAUX II	-	EPALINGES
ME	05.04.06	19:15	LITTORAL	-	CHESEAUX II

## M21 F 2 B - Féminines moins 21 ans

VE	24.02.06	19:15	CHESEAUX III	-	HAUTE-BROYE
VE	24.03.06	19:15	SAINTE-CROIX	-	CHESEAUX III
MA	04.04.06	19:15	YVERDON	-	CHESEAUX III
VE	07.04.06	19:15	CHESEAUX III	-	BOPP

## M18 F A - Féminines moins 18 ans

SA	11.03.06	10:00	CHESEAUX I	-	ECUBLENS I
SA	18.03.06	10:00	ECUBLENS I	-	CHESEAUX I
MA	21.03.06	19:15	COSSONAY I	-	CHESEAUX I
SA	25.03.06	11:00	CHESEAUX I	-	HAUTE-BROYE

## M16 F A - Féminines moins de 16 ans

SA	11.03.06	11:00	CHESEAUX	-	HAUTE-BROYE
SA	18.03.06	10:00	CHESEAUX	-	LUTRY-LAUAUX

## M16 F B - Féminines moins de 16 ans

SA	18.03.06	09:15	CHESEAUX	-	ECUBLENS
SA	25.03.06	10:00	PENTHALAZ	-	CHESEAUX

[www.vbccheseaux.ch](http://www.vbccheseaux.ch)



**Mazout**  
**neoflam**



**HM** HUILES MINÉRALES

AGENCE  
HM VAUD  
021 731 07 50  
www.neoflam.ch

**SE CHAUFFER AU MAZOUT.**  
LA BONNE DÉCISION.

## *A méditer...*

*Je vous souhaite des rêves à n'en plus finir et l'envie furieuse d'en réaliser quelques-uns.*

*Je vous souhaite d'aimer ce qu'il faut aimer et d'oublier ce qu'il faut oublier.*

*Je vous souhaite des passions.*

*Je vous souhaite des silences.*

*Je vous souhaite des chants d'oiseaux au réveil et des rires d'enfants.*

*Je vous souhaite de résister à l'enlissement, à l'indifférence, aux vertus négatives de notre époque.*

*Je vous souhaite surtout d'être vous.*

*Jacques Brel*

**Brillance et Douceur**  
avec la Soie

**Eclat** avec de  
nouvelles couleurs  
**sans amoniak**



**Horaires:**

Mardi-jeudi-vendredi: 9h-18h  
9h-12h

Mercredi: 9h-14h

Samedi:

Carole Joyet  
Place de la Gare 6  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 731 19 93

# Repas de soutien du 31 mars 2006

**Si vous aimez le volleyball**

**Si vous voulez soutenir l'activité du VBC**

**Si vous avez envie de partager un très bon repas**

**Si vous voulez passer une agréable soirée entre amis**



Alors réservez la date du **vendredi 31 mars 2006** pour participer dès 19h30 à notre traditionnel repas de soutien au **Collège du Centre** à Cheseaux.

N'attendez pas pour confirmer votre réservation au moyen du coupon ci-dessous, ou depuis notre site internet:

**[www.vbccheseaux.ch](http://www.vbccheseaux.ch)**

Le prix qui vous sera demandé est de Fr. 100.- par personne.

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION

à compléter et retourner à:  
VBC Cheseaux  
Champ-Pamont 75  
1033 Cheseaux

### ***Voici le menu, préparé par Jacky Baudat et sa brigade, qui vous est proposé:***

Bouquet de salade  
Suprême de caille tiède  
\*\*\*

Velouté de volaille  
au curry et crevettes  
\*\*\*

Filets mignons sauce forestière  
Fagot d'haricots  
Tomate provençale  
Pommes Parisiennes  
\*\*\*

Carpaccio d'ananas et son sorbet  
\*\*\*  
Café



**Veillez enregistrer mon inscription pour le repas de soutien du 31 mars 2006**

Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: .....

..... N° de tél.: .....

Veillez me réserver ..... place(s) à Fr. 100.- (CCP VBC supporters 17-440481-6)

Je souhaite être placé(e) à la table de .....



## Entraînement des enfants c'est parti

Si tu as raté le début, ce n'est pas grave, tes camarades t'attendent **tous les lundis à 17h30 au terrain de foot de Sorécot à Cheseaux.**

Chaque séance, durera au maximum une heure, sera composée d'un échauffement, d'un footing à *ton allure* et stretching.

Des moniteurs seront à ta disposition pour répondre à toutes tes questions.

**InfoSavates - Février 2006**



### **Quelques informations pratiques:**

- ✓ tu peux te joindre au groupe en tout temps, même si tu n'as pas pu venir à la première sortie, par exemple. Comme tu peux arrêter en tout temps. (ce qui serait dommage)
- ✓ c'est totalement gratuit
- ✓ il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance
- ✓ les entraînements auront lieu pas n'importe quel temps
- ✓ des vestiaires fermés seront à ta disposition
- ✓ au minimum 9 séances sont prévues, elles débutent et se terminent toujours au même endroit
- ✓ il n'est pas nécessaire d'avoir pratiqué un sport auparavant
- ✓ des boissons seront à ta disposition après chaque séance

**Quant aux adultes,** ils ont toujours rendez-vous au Collège du Centre (côté BCV) **les mercredis à 18h15,** pour une sortie d'une heure à une heure et demie.



**neon IMSA SCI**

Grands-Champs 1bis 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312

[www.neon-imsa.ch](http://www.neon-imsa.ch)

*faisons le point sur votre publicité.*

enseigne lumineuses et caissons - éclairage au néon  
publicité sur véhicules et vitrines - signalétique intérieure et extérieure  
panneaux d'affichage - réalisation en plexiglas et polycarbonate  
études - projets - fabrication - pose - réparation - entretien

**Pour tout renseignements:**  
**[www.traine-savates.ch](http://www.traine-savates.ch)**  
 ou  
**021 882 11 20 (Franklin Imfeld)**

# RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

Locations sonorisation  
Karaoké, TPS Canal+  
Satellite, téléseaux

Rte d'Yverdon 9  
1033 Cheseaux  
Tél.: 021 731 32 76

«votre confiance nous engage»

www.bcv.ch  
0848 808 880 max. CHF 0,08/min

 **BCV**

*Un bon tuyau  
pour nous entre  
une tuile!*



**CHAPUISAT S.A.**

MAITRISES FEDERALES

**FERBLANTERIE  
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS  
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE



## Commune

### Info déchets ménagers

Informations utiles pour éliminer divers déchets, non incinérables, qui ne font pas partie des collectes officielles :

➔ **La ferraille, toutes grosseurs, métaux non ferreux (bronze, cuivre, étain, laiton, plomb, zinc):**

- Métabader  
En Budron G  
1052 Le Mont-sur-Lausanne
- Goutte  
Av. de Sévelin 22  
1004 Lausanne

➔ **Déchets inertes:**

(verre à vitre, miroir, vaisselle, céramique, porcelaine, carrelage, terre cuite, petites démolitions privées);

- pour des quantités de déchets plus importantes, utiliser les services d'un transporteur pour une évacuation par bennes.

- Décharge de Vallebin SA  
1353 Bofflens

➔ **Déchets spéciaux:**

- CRIDEC SA  
Rte de Dailens  
1312 Eclépens

➔ **Les appareils électriques et électroniques:**

- Reprise gratuite par les revendeurs officiels.



## Etat civil

### Naissances

**Oro** Romina, le 17 janvier 2006

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



# 117 Police

*Vous aimez les enfants : Vous avez du temps à leur consacrer !*

### Devenez Maman de jour



*Vous désirez placer ou garder un enfant !  
Faites appel au service **Mamans de jour***



Renseignements: **Mme Isabelle Maeusli**  
**Tél. 021 731 49 88**

Lundi de 10h à 11h - Jeudi de 17h30 à 19h

# La Chamberonne

Etablissement primaire et secondaire  
de Cheseaux-sur-Lausanne

Inscriptions dans les classes enfantines  
**Année scolaire 2006 – 2007**

Aux parents d'élèves nés entre le  
1<sup>er</sup> juillet 2001 et le 30 juin 2002



Les inscriptions en classe enfantine se feront à l'aide d'un formulaire adressé directement aux parents concernés. Le délai d'inscription est fixé au **vendredi 17 mars 2006**.

**Les élèves de la 1<sup>ère</sup> enfantine viennent à l'école :**

**De la rentrée d'août à Noël :**

Le lundi, mardi, jeudi et vendredi matin et le  
mardi après-midi

**De la rentrée de Noël à Pâques :**

Les 4 matins et le mardi et le jeudi après-midi

**De Pâques à juillet :**

Les 4 matins et les 4 après-midi

Pas d'école le mercredi matin

*Selon les articles 16 à 18 de la loi scolaire ([www.dfj.vd/dgeo](http://www.dfj.vd/dgeo)), les classes enfantines sont facultatives et gratuites ; cependant, les enfants admis dans la classe sont tenus de suivre régulièrement l'enseignement, au même titre que les enfants en âge de scolarité obligatoire.*

Le début de l'année scolaire 2006 – 2007 est fixé au **lundi 28 août 2006**

**Dérogations pour raisons d'âge :**

**Entrée retardée :** Les parents des élèves nés entre le 1<sup>er</sup> mai et le 30 juin 2002 peuvent demander à retarder d'un an l'entrée en première année.

**Entrée anticipée :** Les parents des élèves nés entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 août 2002 peuvent demander à avancer d'un an l'entrée en première année.

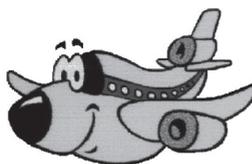
**Les demandes de dérogation doivent être adressées par écrit à la direction des écoles de Cheseaux.**

Aucune dérogation d'âge n'est accordée pour les enfants entrant directement en 2<sup>ème</sup> année enfantine.



Etablissement primaire et secondaire  
de Cheseaux La Chamberonne  
Ch. Derrière-la-Ville 3  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 867 11 67 / Fax 021 867 11 79  
E-mail : [eps.cheseaux@dfj.vd.ch](mailto:eps.cheseaux@dfj.vd.ch)

# Vacances scolaires 2006 - 2007:



Rentrée scolaire :	lundi 28 août 2006
Jeûne fédéral :	lundi 18 septembre 2006
Automne :	fin des cours vendredi 6 octobre 2006 début des cours lundi 23 octobre 2006
Hiver :	fin des cours vendredi 22 décembre 2006 début des cours lundi 8 janvier 2007
Relâches :	fin des cours vendredi 23 février 2007 début des cours lundi 5 mars 2007
Printemps :	fin des cours vendredi 30 mars 2007 début des cours lundi 16 avril 2007
Ascension :	jeudi 17 et vendredi 18 mai 2007
Pentecôte :	lundi 28 mai 2007
Fin de l'année scolaire :	fin des cours vendredi 6 juillet 2007



## LES TRÂINE-SAVATES CHESEAUX

Chers habitants de Cheseaux et environs, venez faire la fête (de la course à pied) le samedi 8 avril.

Pour cette date nous vous avons spécialement réservé le centre du Village, qui sera fermé à la circulation une grande partie de la journée.

Cela devrait vous permettre de prendre part à notre manifestation, en tant que participant(e)s, ou spectateur/trice, dans d'excellentes conditions.

**Nous comptons particulièrement sur votre présence à l'occasion de la course dite «Villageoise», où à 12 heures sur**

**1.7km, vous pourrez démontrer toute votre imagination et ingéniosité grâce au déguisement qui sied à ce genre d'épreuve. Déguisement qui n'est pas du tout obligatoire, toutefois les meilleurs seront récompensés après délibération du jury. Cette course est gratuite avec un classement par ordre alphabétique. Les personnes intéressées par le prix souvenir, pourront se le procurer pour Fr. 10.-.**

La journée aura déjà commencé avec la marche populaire (dès 0830) et se poursuivra l'après-midi avec les diverses courses des enfants, puis adultes, pour se terminer avec nos amis du walking à 16h05.

Les inscriptions sont acceptées, soit par avance ([www.traine-savates.ch](http://www.traine-savates.ch)), ou sur place (Collège du Centre), le vendredi 7 avril de 18h à 20h ou le samedi dès 11h, au plus tard 1 heure avant chaque départ.

Toute la journée vous pourrez bénéficier de nombreuses animations et profiter notre cantine chauffée.

Les Traîne-Savates se réjouissent de vous rencontrer.

## Programme 2006

10 mars 2006

### Tanzanie et ascension du Kilimandjaro

Conférence-diapos avec Mme Edith Dubler  
Collège du Centre de Cheseaux

7 avril 2006

En compagnie de nos amis  
du Mont

### Nous chantons

avec le duo Jean-Claude et  
Raymond  
Prazqueron Romanel

12 mai 2006

### Visite d'Emmi

produits laitiers à Bel-Air  
Rendez-vous place du han-  
gar

7 ou 14 juin 2006

### Course annuelle

Rendez-vous pour les auto-  
mobilistes et les piétons à  
Cheseaux à 13h45 sur la  
place du hangar et à  
Romanel à 13h45 au par-  
king de la poste.

Pour tous renseignements,  
veuillez vous adresser à  
Mme M.-L. Stauffer,  
Cheseaux, tél. 021 731 12  
16.



Photo: Louis Novatti



Superbes lots  
à chaque  
participant!



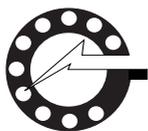
# Concours de décoration d'œufs de Pâques 2006

**Cheseaux**  
Grande salle du Collège du Centre

**Mercredi 12 avril 2006** dès 16 heures

**Buvette • Restauration**

Organisation: Association des Commerçants et artisans de Cheseaux



## Bally Guy Electricité SA

Installations électriques - Rénovation - Dépannage  
Téléphone - Câblage informatique

Praz-Lau 3  
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 021 731 22 91  
Fax 021 731 44 31



# PATJO

**Boutique cadeaux**  
**Artisanat**  
**Patchwork**  
**tissus et matériel**  
**Cours divers**

Mar au Ven: 9-12h - 14-18h30  
Samedi: 9-12h - 14-16h

*Vacances du 27 février  
au 7 mars 2006 à 9h*

Pâquis 8  
1033 Cheseaux  
021 731 52 91  
[www.patjo.ch](http://www.patjo.ch)

Machines  
Bernina  
et services  
toutes marques



MAÎTRISE FÉDÉRALE  
**ROLAND  
MARTINELLI**  
**PLÂTRERIE  
PEINTURE**

PAPIERS PEINTS  
RUSTIC FAÇADES  
D'INTÉRIEURS  
D'IMMEUBLES  
1033 CHESEAUX  
TÉL. 021 731 21 62  
[r.martinelli@bluewin.ch](mailto:r.martinelli@bluewin.ch)

# TAXI

Excursion à forfait  
sur rendez-vous,  
petits transports  
Tél./Fax 021 731 26 65  
[jmgolay@bluewin.ch](mailto:jmgolay@bluewin.ch)

Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

**CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03**